



Consiglio
dell'Unione europea

Bruxelles, 3 novembre 2020
(OR. en)

11814/20

**Fascicolo interistituzionale:
2020/0144 (NLE)**

PECHE 315

ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI

Oggetto: REGOLAMENTO DEL CONSIGLIO recante apertura e modalità di
gestione di contingenti tariffari autonomi dell'UE per taluni prodotti della
pesca per il periodo 2021-2023

REGOLAMENTO (UE) 2020/... DEL CONSIGLIO

del ...

**recante apertura e modalità di gestione di contingenti tariffari autonomi
dell'UE per taluni prodotti della pesca per il periodo 2021-2023**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 31,

vista la proposta della Commissione europea,

considerando quanto segue:

- (1) Per approvvigionarsi di determinati prodotti della pesca l'Unione europea dipende attualmente dalle importazioni dai paesi terzi. Negli ultimi decenni la sua dipendenza è aumentata sempre di più per poter soddisfare la domanda di tali prodotti. Per far sì che la produzione di prodotti della pesca nell'Unione non sia messa a repentaglio e che l'industria della trasformazione dell'Unione possa contare su un approvvigionamento adeguato, è opportuno sospendere o ridurre i dazi doganali per una serie di prodotti della pesca nell'ambito di contingenti tariffari di volume congruo. Al fine di garantire una concorrenza leale tra i prodotti della pesca importati e i prodotti della pesca dell'Unione sul mercato dell'Unione, occorre tener conto anche dell'impatto delle misure sulla competitività dei produttori di pesce dell'Unione.
- (2) Il regolamento (UE) 2018/1977 del Consiglio¹ ha disposto l'apertura e le modalità di gestione di contingenti tariffari autonomi dell'Unione per taluni prodotti della pesca per il periodo 2019-2020. Poiché la sua applicazione cesserà il 31 dicembre 2020, è opportuno adottare un nuovo regolamento che stabilisca i contingenti tariffari per il periodo 2021-2023.
- (3) È opportuno garantire a tutti gli importatori dell'Unione la parità e la continuità di accesso ai contingenti tariffari previsti dal presente regolamento e far sì che le aliquote previste siano applicate senza interruzione a tutte le importazioni dei prodotti della pesca in questione in ciascuno degli Stati membri, fino ad esaurimento dei contingenti stessi.

¹ Regolamento (UE) 2018/1977 del Consiglio, del 14 dicembre 2018, recante apertura e modalità di gestione di contingenti tariffari autonomi dell'Unione per taluni prodotti della pesca per il periodo 2019-2020 (GU L 317 dell'11.12.2018, pag. 2).

- (4) Il regolamento di esecuzione (UE) 2015/2447 della Commissione¹ prevede un sistema di gestione dei contingenti tariffari che segue l'ordine cronologico delle date in cui sono accettate le dichiarazioni doganali di immissione in libera pratica. È opportuno che i contingenti tariffari aperti dal presente regolamento siano gestiti dalla Commissione e dagli Stati membri in base a tale sistema.
- (5) È importante garantire a tutti i portatori di interessi trasparenza, prevedibilità e certezza del diritto. Dal momento che i contingenti tariffari sono intesi ad assicurare all'industria della trasformazione dell'Unione un approvvigionamento adeguato di prodotti della pesca, è opportuno che il diritto a beneficiarne sia subordinato a un livello minimo di trattamento o di operazioni.
- (6) Al fine di assicurare l'efficacia della gestione dei contingenti tariffari, è opportuno autorizzare gli Stati membri a prelevare, dai volumi di tali contingenti, i quantitativi necessari corrispondenti alle loro importazioni effettive. Poiché tale metodo di gestione richiede una stretta collaborazione tra gli Stati membri e la Commissione, quest'ultima dovrebbe essere in grado di sorvegliare il tasso di utilizzo dei volumi dei contingenti tariffari e dovrebbe informare gli Stati membri di conseguenza,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

¹ Regolamento di esecuzione (UE) 2015/2447 della Commissione, del 24 novembre 2015, recante modalità di applicazione di talune disposizioni del regolamento (UE) n. 952/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce il codice doganale dell'Unione (GU L 343 del 29.12.2015, pag. 558).

Articolo 1

I dazi applicabili all'importazione dei prodotti elencati in allegato sono sospesi o ridotti, entro i limiti dei contingenti tariffari, alle aliquote corrispondenti ai periodi riportati e fino a concorrenza dei volumi indicati.

Articolo 2

I contingenti tariffari di cui all'articolo 1 del presente regolamento sono gestiti conformemente agli articoli da 49 a 54 del regolamento di esecuzione (UE) 2015/2447.

Articolo 3

I contingenti tariffari sono soggetti alla vigilanza doganale nell'ambito del regime di uso finale conformemente all'articolo 254 del regolamento (UE) n. 952/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio¹.

Articolo 4

1. La sospensione o riduzione dei dazi all'importazione è applicabile esclusivamente ai prodotti destinati al consumo umano.
2. Non sono ammessi a beneficiare dei contingenti tariffari i prodotti la cui trasformazione è effettuata a livello di vendita al dettaglio o ristorazione.

¹ Regolamento (UE) n. 952/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 9 ottobre 2013, che istituisce il codice doganale dell'Unione (GU L 269 del 10.10.2013, pag. 1).

3. Non sono ammessi a beneficiare dei contingenti tariffari i prodotti destinati a subire soltanto una o più delle operazioni seguenti:
- a) pulitura, eviscerazione, taglio della coda e taglio della testa;
 - b) taglio;
 - c) reimpaccaggio di filetti congelati individualmente con metodo di congelamento rapido;
 - d) campionatura e cernita;
 - e) etichettatura;
 - f) condizionamento;
 - g) refrigerazione;
 - h) congelamento;
 - i) surgelazione;
 - j) sbrinamento;
 - k) ghiacciatura;
 - l) scongelamento; e
 - m) separazione.

4. In deroga al paragrafo 3, sono ammessi a beneficiare dei contingenti tariffari i prodotti destinati a subire una o più delle operazioni seguenti:
- a) taglio a dadi;
 - b) taglio ad anelli e taglio a strisce per i prodotti di cui ai codici NC 0307 43 91, 0307 43 92 e 0307 43 99;
 - c) sfilettatura;
 - d) produzione di falde;
 - e) taglio di blocchi congelati;
 - f) frazionamento di blocchi congelati di filetti interfogliati per l'ottenimento di filetti individuali;
 - g) affettatura per i prodotti di cui ai codici NC ex 0303 66 11, ex 0303 66 12, ex 0303 66 13, ex 0303 66 19, ex 0303 89 70 ed ex 0303 89 90;

- h) trattamento con gas d'imballaggio quali definiti nell'allegato I del regolamento (CE) n. 1333/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio¹ per i prodotti di cui ai codici NC 0306 16 99 (suddivisioni TARIC 20 e 30), 0306 17 92 (suddivisione TARIC 20), 0306 17 99 (suddivisione TARIC 10), 0306 35 90 (suddivisioni TARIC 12, 14, 92 e 93), 0306 36 90 (suddivisioni TARIC 20 e 30), 1605 21 90 (suddivisioni TARIC 45, 55 e 62) e 1605 29 00 (suddivisioni TARIC 50, 55 e 60); e
- i) divisione del prodotto congelato o trattamento termico del prodotto congelato per l'eliminazione dei residui interni per i prodotti di cui ai codici NC 0306 11 10 (suddivisione TARIC 10), 0306 11 90 (suddivisione TARIC 20) e 0306 31 00 (suddivisione TARIC 10).

Articolo 5

La Commissione e le autorità doganali degli Stati membri operano in stretta collaborazione per garantire l'adeguata gestione e il controllo dell'applicazione del presente regolamento.

¹ Regolamento (CE) n. 1333/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 dicembre 2008, relativo agli additivi alimentari (GU L 354 del 31.12.2008, pag. 16).

Articolo 6

Il presente regolamento entra in vigore il terzo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Esso si applica dal 1° gennaio 2021 al 31 dicembre 2023.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a ...

Per il Consiglio

Il presidente

ALLEGATO

N. d'ordine	Codice NC	Codice TARIC	Descrizione	Quantitativo annuale del contingente (t) ¹	Dazio contingente	Periodo contingente
09.2503	ex 0303 39 85	80	Pesci piatti (<i>Limanda aspera</i> , <i>Lepidopsetta bilineata</i> , <i>Pleuronectes quadrituberculatus</i> , <i>Limanda ferruginea</i> , <i>Lepidopsetta polyxystra</i>), congelati, destinati alla trasformazione	7 500	0 %	1.1.2021– 31.12.2023
09.2504	0302 11 20		Trote della specie <i>Oncorhynchus mykiss</i> , con testa e branchie, senza visceri, di peso superiore a 1,2 kg per pezzo o decapitate, senza branchie, senza visceri, di peso superiore a 1 kg per pezzo	10 000	5 %	1.1.2021– 31.12.2023
09.2505	ex 0303 54 10 ex 0304 89 49 ex 0304 99 99	95 20 12	Sgombri (<i>Scomber japonicus</i>), interi, filetti e lati, destinati alla trasformazione	5 000	7,5 %	1.1.2021– 31.12.2023
09.2746	ex 0302 89 90	30	Lutiano rosso (<i>Lutjanus purpureus</i>), fresco, refrigerato, destinato alla trasformazione	1 500	0 %	1.1.2021– 31.12.2023
09.2748	ex 0302 91 00 ex 0303 91 90 ex 0305 20 00	96 96 41	Uova di pesce, fresche, refrigerate o congelate, salate o in salamoia, destinate alla trasformazione	5 700	0 %	1.1.2021– 31.12.2023

¹ Espresso in peso netto, salvo altrimenti specificato.

N. d'ordine	Codice NC	Codice TARIC	Descrizione	Quantitativo annuale del contingente (t) ¹	Dazio contingente	Periodo contingente
09.2750	ex 0305 20 00	35	Uova di pesce, lavate, senza parti di interiora aderenti, semplicemente salate o in salamoia, destinate alla fabbricazione di succedanei di caviale	1 200	0 %	1.1.2021–31.12.2023
09.2754	ex 0303 59 10	10	Acciughe (<i>Engraulis anchoita</i> e <i>Engraulis capensis</i>), congelate, destinate alla trasformazione	500	0 %	1.1.2021–31.12.2023
09.2759	ex 0302 51 10 ex 0302 51 90 ex 0302 59 10 ex 0303 63 10 ex 0303 63 30 ex 0303 63 90 ex 0303 69 10	20 10 10 10 10 10 10	Merluzzi bianchi (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) e pesci della specie <i>Boreogadus saida</i> , esclusi i fegati e le uova, freschi, refrigerati o congelati, destinati alla trasformazione	110 000	0 %	1.1.2021–31.12.2023
09.2760	ex 0303 66 11 ex 0303 66 12 ex 0303 66 13 ex 0303 66 19 ex 0303 89 70 ex 0303 89 90	10 10 10 11 91 10 30	Naselli (<i>Merluccius</i> spp. esclusi <i>Merluccius merluccius</i> , <i>Urophycis</i> spp.) e abadeci (<i>Genypterus blacodes</i> e <i>Genypterus capensis</i>), congelati, destinati alla trasformazione	10 000	0 %	1.1.2021–31.12.2023

N. d'ordine	Codice NC	Codice TARIC	Descrizione	Quantitativo annuale del contingente (t) ¹	Dazio contingentale	Periodo contingentale
09.2761	ex 0304 79 50 ex 0304 79 90 ex 0304 95 90	10 11 17 11 17	Merluzzi granatieri (<i>Macruronus</i> spp.), filetti congelati e altre carni congelate, destinati alla trasformazione	17 500	0 %	1.1.2021– 31.12.2023
09.2762	ex 0306 11 10 ex 0306 11 90 ex 0306 31 00	10 20 10	Aragoste e altri gamberi di mare (<i>Palinurus</i> spp., <i>Panulirus</i> spp., <i>Jasus</i> spp.), vivi, refrigerati, congelati, destinati alla trasformazione	200	0 %	1.1.2021– 31.12.2023
09.2765	ex 0305 62 00 ex 0305 69 10	20 25 29 10	Merluzzi bianchi (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) e pesci della specie <i>Boreogadus saida</i> , salati o in salamoia, ma non essiccati o affumicati, destinati alla trasformazione	2 000	0 %	1.1.2021– 31.12.2023
09.2770	ex 0305 63 00	10	Acciughe (<i>Engraulis anchoita</i>), salate o in salamoia, ma non essiccate o affumicate, destinate alla trasformazione	1 500	0 %	1.1.2021– 31.12.2023

N. d'ordine	Codice NC	Codice TARIC	Descrizione	Quantitativo annuale del contingente (t) ¹	Dazio contingentale	Periodo contingentale
09.2772	ex 0304 93 10 ex 0304 94 10 ex 0304 95 10 ex 0304 99 10	10 10 10 10	Surimi, congelato, destinato alla trasformazione	60 000	0 %	1.1.2021– 31.12.2023
09.2774	ex 0304 74 15 ex 0304 74 19 ex 0304 95 50	10 10 10 20	Naselli del Pacifico (<i>Merluccius productus</i>) e naselli atlantici (<i>Merluccius hubbsi</i>), filetti congelati e altre carni, destinati alla trasformazione	40 000	0 %	1.1.2021– 31.12.2023
09.2776	ex 0304 71 10 ex 0304 71 90 ex 0304 95 21 ex 0304 95 25	10 10 10 10	Merluzzi bianchi (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>), filetti congelati e carni congelate, destinati alla trasformazione	50 000	0 %	1.1.2021– 31.12.2023
09.2777	ex 0303 67 00 ex 0304 75 00 ex 0304 94 90	10 10 10	Merluzzi d'Alaska (<i>Theragra chalcogramma</i>), congelati, filetti congelati e altre carni congelate, destinati alla trasformazione	340 000	0 %	1.1.2021– 31.12.2023
09.2778	ex 0304 83 90 ex 0304 99 99	21 65	Pesci piatti, filetti congelati e altre carni (<i>Limanda aspera</i> , <i>Lepidopsetta bilineata</i> , <i>Pleuronectes quadrituberculatus</i> , <i>Limanda ferruginea</i> , <i>Lepidopsetta polyxystra</i>), destinati alla trasformazione	10 000	0 %	1.1.2021– 31.12.2023

N. d'ordine	Codice NC	Codice TARIC	Descrizione	Quantitativo annuale del contingente (t) ¹	Dazio contingente	Periodo contingente
09.2785	ex 0307 43 91 ex 0307 43 92 ex 0307 43 99	10 10 21	Corpo ¹ di calamari (<i>Ommastrephes</i> spp. - esclusi <i>Todarodes sagittatus</i> (sinonimo <i>Ommastrephes sagittatus</i>) - <i>Nototodarus</i> spp., <i>Sepioteuthis</i> spp.) e <i>Illex</i> spp., congelati, con pelle e pinne, destinati alla trasformazione	20 000	0 %	1.1.2021– 31.12.2023
09.2786	ex 0307 43 91 ex 0307 43 92 ex 0307 43 99	20 20 29	Calamari (<i>Ommastrephes</i> spp. - esclusi <i>Todarodes sagittatus</i> (sinonimo <i>Ommastrephes sagittatus</i>) - <i>Nototodarus</i> spp., <i>Sepioteuthis</i> spp.) e <i>Illex</i> spp., congelati, interi o tentacoli e pinne, destinati alla trasformazione	5 000	0 %	1.1.2021– 31.12.2023
09.2788	ex 0302 41 00 ex 0303 51 00 ex 0304 59 50 ex 0304 99 23	10 10 10 10	Aringhe (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), di peso superiore a 100 g a pezzo, o lembi di peso superiore a 80 g a pezzo, esclusi fegati e uova, destinati alla trasformazione	10 000	0 %	1.10.2021– 14.02.2022 1.10.2022– 14.02.2023 1.10.2023– 31.12.2023

¹ Corpo del cefalopode o calamaro senza testa e senza tentacoli, con pelle e pinne.

N. d'ordine	Codice NC	Codice TARIC	Descrizione	Quantitativo annuale del contingente (t) ¹	Dazio contingente	Periodo contingente
09.2790	ex 1604 14 26 ex 1604 14 36 ex 1604 14 46	10 10 11 21 92 94	Filetti detti "loins" di tonni e tonnetti striati, destinati alla trasformazione	35 000	0 %	1.1.2021– 31.12.2023
09.2792	ex 1604 12 99	16	Aringhe, aromatizzate e/o sottaceto, in salamoia, conservate in barili di almeno 70 kg di peso netto sgocciolato, destinate alla trasformazione	5 000	10 %	1.1.2021– 31.12.2023
09.2794	ex 1605 21 90 ex 1605 29 00	45 62 50 55	Gamberetti e gamberi della specie <i>Pandalus borealis</i> e <i>Pandalus montagui</i> , cucinati e sgusciati, destinati alla trasformazione	4 500	0 %	1.1.2021– 31.12.2023

N. d'ordine	Codice NC	Codice TARIC	Descrizione	Quantitativo annuale del contingente (t) ¹	Dazio contingente	Periodo contingente
09.2798	ex 0306 16 99 ex 0306 35 90	20 30 12 14 92 93	Gamberetti e gamberi della specie <i>Pandalus borealis</i> e <i>Pandalus montagui</i> , non sgusciati, freschi, refrigerati o congelati, destinati alla trasformazione	2 000	0 %	1.1.2021–31.12.2023
09.2800	ex 1605 21 90 ex 1605 29 00	55 60	Gamberetti e gamberi della specie <i>Pandalus jordani</i> , cucinati e sgusciati, destinati alla trasformazione	2 000	0 %	1.1.2021–31.12.2023
09.2802	ex 0306 17 92 ex 0306 36 90	20 30	Gamberetti e gamberi della specie <i>Penaeus vannamei</i> e <i>Penaeus monodon</i> , anche sgusciati, freschi, refrigerati o congelati, non cucinati, destinati alla trasformazione	48 000	0 %	1.1.2021–31.12.2023
09.2804	ex 1605 40 00	40	Code di gamberi di fiume della specie <i>Procambarus clarkii</i> , cucinate, destinate alla trasformazione	2 500	0 %	1.1.2021–31.12.2023
09.2821	0307 43 33		Calamari della specie <i>Loligo pealei</i> , congelati	1 000	0 %	1.1.2021–31.12.2023

N. d'ordine	Codice NC	Codice TARIC	Descrizione	Quantitativo annuale del contingente (t) ¹	Dazio contingente	Periodo contingente
09.2822	ex 0303 11 00 ex 0303 12 00 ex 0304 81 00	20 20 20	Salmoni del Pacifico, decapitati ed eviscerati, in filetti, congelati, delle specie <i>Oncorhynchus nerka</i> (salmoni rossi), <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> e <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , destinati alla trasformazione	10 000	0 %	1.1.2021– 31.12.2023
09.2823	ex 0303 81 15 ex 0304 88 11 ex 0304 96 10	10 10 10	Spinaroli (<i>Squalus acanthias</i>) interi, filetti e altre carni, congelati, destinati alla trasformazione	2 000	0 %	1.1.2021– 31.12.2023
09.2824	ex 0302 52 00 ex 0303 64 00	10 10	Eglefini (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>), freschi, refrigerati o congelati, decapitati, senza branchie, senza visceri, destinati alla trasformazione	3 500	0 %	1.1.2021– 31.12.2023
09.2826	ex 0306 17 99 ex 0306 36 90	10 20	Gamberetti e gamberi della specie <i>Pleoticus muelleri</i> , anche sgusciati, freschi, refrigerati o congelati, destinati alla trasformazione	8 000	0 %	1.1.2021– 31.12.2023